



## st.willibrord vereniging

Maria de Lourdes Pintasilgo  
p/a Intern.Secretariate 'The Grail'  
22 Rue du Dr.Germain Sée  
PARIS XVI.

Driebergen, de Horst 1  
telefoon 03438 - 2206, postgiro 801919  
bank: Theodoor Gilissen n.v.,  
Amsterdam

datum: 2<sup>nd</sup>. December 1969

Dear Maria,

On behalf of Tine Govaart, I am writing you about the report of the Seminar of September. Only last week we received the corrected text from Else Kähler, which was the last report which was necessary to complete the whole issue.

Uptill now it was absolutely impossible to find someone who could type it for us. The Sint Willibrordvereniging moved from Den Bosch to Driebergen and lost two valuable secretaries.

The new secretary can't yet cope sufficiently with the day to day work, to do some extra work on the report besides. But now we hope to finish the report before Christmas.

We have however still two important questions:

You gave me a list of names of people who should receive the report besides those who were present at the Seminar. You asked me too, to send you the copies, so that you could distribute them personally.

1) You remember that we asked each participant to pay f. 7,50 for a copy. How do we have to arrange this for those who were not present? Looking at the costs of typing and stencilling we are forced to ask the same fee from all who want to receive the report. Please could you give this matter a thought and advice us a solution. Thank you very much.

Another question deals with a delicate matter about which Tine would have preferred to talk to you personally.

Now that we heard that you are only coming to Holland around Christmas, we have to do it in a letter.



The question has to do with the combination of the 'report of the last session', in which the presentations of the last session have been summarized (using the tapes) and your 'commentaire à la fin de la session', which was not recorded on tape.

Therefore it was not possible to include it in the summary; you may even have preferred to have it as a separate issue, so that a personal contribution from your side as one of the persons responsible for the Seminar, would be part of the report, finding a parallel in the word of welcome by Tine.

This indeed could be very meaningful in itself, but it seems to us, that adding your 'commentaire' creates a certain ambiguity. You give your opinion about the tensions you perceived, but in recording the points under discussion you seem to simplify them too much so that it looks as if the participants were holding rather narrow views on the matter (e.g. about women's associations, about sexuality among the younger generation, about equality in the church etc.).

To our idea the Fundação Guiar o Futuro report of the presentations of the last session does more justice to the variety of insights of the participants. In this part the "tensions" were headed "controversial points", according to your suggestion at the beginning of the session. By repeating them in a different context, as you did in your commentaire, you risk to create misunderstandings about the character of the discussions and of the Seminar as a whole.

We are with you very much concerned that those who will receive the report get an adequate impression of the Seminar. In the commentaire you have given your personal opinion of the Seminar but would it not be better to separate it from the general record of the Seminar?

Would it instead be meaningful for you to sign the "word of welcome" together with Tine so that it is obvious that you were both responsible for the Seminar?

Dear Maria, we are really very sorry to propose to you to withdraw your commentaire. Or are you able to reword the essential points in such a way that possible ~~mis~~ misunderstandings will be avoided? Could you please look once again through the report and tell us your opinion?

We hope to hear from you soon, if possible before the 15th of December so that the report can be finalized.

Many greetings and best wishes for the season,  
yours,

*Alke*